

EL EGRESO

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:

Melilla, un mes	1'25 Ptas
Provincias, un trimestre	4'50 >
Número suelto	0'05 >

Redacción y Administración:

CALLE DEL HORNO, NÚM. 2.

ANUNCIOS:

PRECIOS CONVENCIONALES
Pago anticipado

El centro de arabistas

La Gaceta publica un Real decreto disponiendo que el Estado tome su protección el Centro de arabistas constituido por los discípulos de D. Francisco Codera, y dictando instrucciones para su funcionamiento.

A continuación publicamos lo más interesante del articulado de dicho Real decreto:

El Centro funcionará en Madrid, y dependerá directa y únicamente del Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes, en la forma que preceptúa el decreto.

El Centro de arabistas será eminentemente práctico como un taller, pero taller abierto, donde la juventud española, que deseé iniciar su curso en conocimientos árabes, vaya directamente trabajar á los maestros, y donde unos y otros se asocien y ayuden mutuamente unidos en las mismas labores.

Este Centro fundará por sí con urgencia, cuando tenga medios para ello, hijuelas dependientes del mismo en otros puntos de España ó África.

Procurará establecer en el Noroeste de África Escuelas españolas para moros, con profesores que podrán ser también moros.

Procurará fundar también bajo su influencia Escuelas españolas para judíos, pudiendo ser dirigidas por judíos en las poblaciones de la costa de África, donde hubiese núcleo bastante numeroso de israelitas que hablen el español.

La dirección del Centro estará á cargo de la Junta que formarán todos sus maestros nacionales, la cual será completamente autónoma en cuanto al régimen de sus trabajos.

Consistirán estos en conversaciones en árabe y dialectos marroquíes, traducciones, investigaciones, exploraciones, expediciones y viajes por África, por Marruecos especialmente, descubrimientos y publicación de todas las obras y trabajos útiles para la sociedad española en tan interesante materia.

Es obligación del Centro publicar un Boletín, por lo menos semestral, y, obras en español y árabe, producto de sus labores e investigaciones, así, como realizar cualquier trabajo propio de su instituto que el Gobierno le encomiende.

El Centro tendrá un Consejo honorario consultivo, formado por personas competentes en estudios árabes, al que la Junta de maestros de aquél consultará cuando lo estime oportuno.

El ministro de Instrucción pública y Bellas Artes nombrará libremente los maestros que

han de formar la primera junta. Esta elegirá de su seno jefe y secretario. Cada cinco años se procederá á nueva elección.

Los maestros, profesores y auxiliares de este Centro no figurarán en escalafón alguno por el hecho de pertenecer al mismo; no tendrán categorías ni sueldos reguladores; ni adquirirán derechos á haberes pasivos de ninguna especie.

El Estado subvencionará al Centro con 90 mil pesetas anuales, para lo cual el Gobierno solicitará del Parlamento el crédito necesario para tal atención.

El Centro percibirá además los auxilios que los ministerios de Estado y Guerra puedan prestarle.

El Centro procurará tener miembros correspondientes; diplomáticos versados en estos estudios, cónsules que den noticias ó realicen trabajos; militares y marinos que por sus conocimientos, aficiones ó residencia, puedan ayudar con sus datos al Centro; profesores de cualquier categoría, y, por fin, particulares competentes.

Los nombramientos de miembros correspondientes los hará el ministro de Instrucción pública, á propuesta de los de Estado ó de la Guerra, ó de la Junta de maestros.

En el Casino Militar

Como todas las organizadas hasta ahora, fué brillante la función celebrada en dicho centro el 12 del corriente.

A dar explendor al festival concurrieron los elementos todos de la simpática sociedad; niñas y niños, que aun sueñan de color de rosa; bellas señoritas, para quienes el presente luce deslumbradores halagos ó individuos del sexo *menos bello*, que no desmayan en la tarea de hacernos agradable la vida en Melilla; en tanto llega el predominio español en África ó la desaparición absoluta de las leguminosas, del menú nacional.

Dió comienzo la velada por una sinfonía, que la banda de Melilla 1 interpretó con el acierto tantas veces merecidamente encomiado.

Difícil es al hacer música darle en lo honrado del espíritu corporeidad.—(valga la frase) producir el sonido, *mecanizar* el instrumento sobre el cual se ejecuta, es muy fácil. Las bellas señoritas de Llinás y Fernández ejecutaron las danzas de Brahms, compenetrándose, aunando sus relevantes cualidades artísti-

cas y haciendo una sola de sus aisladas percepciones musicales, que cobraron gran relieve de conjunto y fueron justa y estruendosamente aplaudidas.

Si un niño con sus ingenuidades infantiles, con sus monerías y sus juguetos causa nuestro embeleso y atrae nuestros lábios sobre su frente, ¿cuál no será la emoción producida en el ánimo de los concurrentes al Casino, ante la acabada y magistral labor de los pequeños Pazos, Fernández y Benasayá? Un niño riente causa alegría inenarrable, un niño artista es un ángel.

La música del disuelto regimiento de Melilla 2, bajo la batuta concienzuda de su director, hizo oír á la escogida concurrencia, los cantos populares de la Patria, de la pobre Patria calumniada por unos y abandonada de todos, que llora sus añoranzas en las notas sentimentales de la meridional petenera y rugie colérica en los cantos viriles del norte improvisados bajo el cielo gris, en los valles siempre verdes.

Castellanos... Castellanos cenó, es el hombre del aplomo: domina las tablas, tiene de los recursos escénicos un conocimiento completo y sabe adaptarse los personajes con maravillosa facilidad. Se le vió emborracharse por momentos; fué el albañil que al pie de la obra en que consumió sus energías, las repone incontinenti filosofando *gross modo* sobre los palpitantes problemas sociológicos actuales.

Las señoritas de Barrios y Santacruz, agragaron en sus números respectivos nuevas galas á las muchas que adornan la artística diádema que ciñe sus frentes y el Sr. Rodríguez respondió en un todo al merecido re de que goza.

«Un remedio heróico», comedia de Sierra, hizo pasar un rato agradabilísimo al público, que no cesó de reír las chistosas ocurrencias de aquella vieja ganosa de *casaca*, tan fielmente copiada por Virginia Barrios y las ingénugas candorosidades de la Sra. Celis, hija de aquel monstruo de carácter, «de aquel militarote terrible, espanto del asustadizo novio, barbero de ocasión y pretendiente enrage; papeles ambos que estuvieron á cargo de los Sres. Palenzuela y Alcañiz, curtido el uno en lides dramáticas y brillante esperanza el otro que comienza ahora en esta Plaza».

Una pregunta para terminar: ¿Cuando se repite la velada con un programa dramático más nutrido, ya que á todo el mundo le pareció el de anoche muy pequeño?

El Traspunte.

Suscripción

PARA EL MONUMENTO HERNANDEZ
(Cuota máxima, 2 pesetas.—16.^a lista)

En poder del Tesorero

Pesetas

Suma anterior.	517'25
D. Ramon Espinosa	2
Agustín Espinosa	2
D. Teresa Quesada Espinosa	2
Adela Espinosa	2
TOTAL	525'25

(Continuará)

NOTICIAS

De viage

Ha llegado á incorporarse á su nuevo destino en Canarias, el ilustrado médico primero y querido amigo nuestro D. Julio Redondo.

Acompañan al Sr. Redondo su distinguida esposa e hijas.

EL TELEGRAMA DEL RÍO pierde con la marcha del Sr. Redondo uno de sus más ilustrados colaboradores y Melilla el adalid más esforzado de su salubridad.

Bien conocidas son las campañas del distinguido médico, en pró de la higiene y saneamiento de Melilla, para que las elogiemos.

Sus escritos eran leídos con interés, y las voces de alarma que con frecuencia díó, fueron escuchadas por la Junta de Arbitrios, cuya Corporación adoptó medidas encaminadas á remediar el mal denunciado.

Saludamos á nuestro apreciable colaborador, deseándole como á su familia un viaje feliz y toda suerte de prosperidades en su nuevo destino.

En el mismo vapor marcharon á Málaga D. Juan Peña, señora e hijos y D. Juan López y sobrina.

Primera guardia

Ayer celebraron su primera guardia los svenes tenientes de Artillería D. Carlos Ollero y D. José Rojas.

Como es costumbre en casos tales, ofrecieron expondido lunch á sus compañeros el señor Coronel Jefes y Oficiales de Artillería profesores médico y veterinario del cuerpo. Reino en el acto mucha animación, pronunciando elequentes brindis el Coronel señor Ollero, quien al felicitar á sus subordinados dijo, que el acto que celebraban era el acto con sus compañeros, de continuar las gloriosas tradiciones del cuerpo de Artillería.

Nosotros felicitamos también á los distinguidos oficiales, haciendo votos porque alcancen muchos éxitos en su brillante carrera.

J E I G R A N G S

en nuestro corresponsal Sr. Almodóvar

Prohibida la reproducción.

Desordenes en Rusia

en algunas poblaciones de Rusia continúan su movimiento de

se ha promovido grandes desórdenes, teniendo que intervenir la fuerza pública.

Los amotinados saquearon algunas casas. La fuerza pública se vió obligada á hacer fuego sobre los saqueadores, resultando algunos muertos.

Envenenado

Chemulpo.—En un buque italiano anclado en este puerto, explotó ayer un obús, resultando ocho tripulantes muertos. Los gases del explosivo produjeron el envenenamiento de veinte, algunos de los cuales se encuentran en grave estado.

Declaraciones de Gasset

El Sr. Gasset (D. Rafael), ha hecho en Barcelona declaraciones sobre la conducta que en la próxima legislatura seguirá el ex-presidente del Consejo Sr. Villaverde.

El ilustre hacendista se ocupará detenidamente de las cuestiones económicas religiosas, discutiéndolas sin preocuparse de la división de la mayoría.

La negociación franco-española

Paris.—Ha llegado á esta capital el ministro de relaciones exteriores Monsieur Delcassé. Hoy se espera al embajador de España Marqués del Muñí y en seguida se reanudarán las negociaciones suspendidas en el pasado Agosto.

Marcha de las operaciones

Tai-Ching.—Los dos ejércitos beligerantes continúan recibiendo refuerzos.

El general Kuroki ha iniciado desde Yukin una marcha de flanco hacia el Norte.

Tokio.—El mariscal Oyama telegrafía, que actualmente las tropas japonesas se encuentran en Yantang y continúan hacia Mukden. Añade que todos los ejércitos japoneses se encuentran en contacto, y no pierden de vista los movimientos del enemigo, ejerciendo para ello estrecha vigilancia.

Las bajas de los rusos

Mukden.—Por consecuencia de los últimos combates han que ado muchas compañías rusas reducidas á treinta hombres. Batallones enteros se encuentran en cuadro, habiendo sido necesario reorganizarlos con los refuerzos que á diario llegan de Karbin.

Prosigue el avance

Según los últimos despachos los japoneses continúan su movimiento de

avance, pero muy lentamente y adoptando grandes precauciones, para evitar un descalabro.

En Puerto Arturo

Chefú.—La guarnición de Puerto Arturo levanta con toda actividad nuevas fortificaciones en Patuang.

Los sitiadores continúan también los preparativos para acercarse á la plaza en las condiciones más ventajosas posibles.

La actividad con que se trabaja en los dos campos hace suponer que los combates que se avecinan serán muy encarnizados.

Cambios

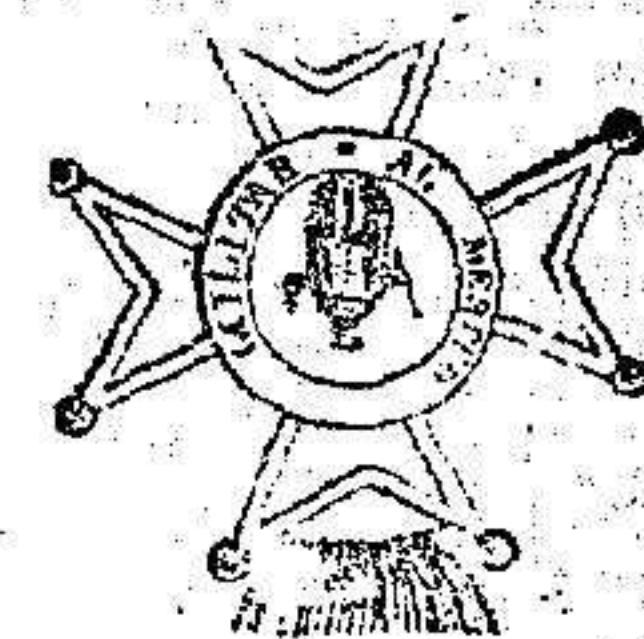
Paris vista	37'70 francos
Londres	00'00 libras

Curiosidades

Condecoraciones españolas

Orden de San Fernando

Creada esta orden el 31 de Agosto de 1811 por las llamadas Cortes generales y extraordinarias, fué aprobada por Fernando VII en 10 de Julio de 1815.



Cruz de San Fernando

Esta cruz señalóse de oro para los generales y oficiales, y de plata para las demás clases del ejército. Consta de cuatro brazos iguales, esmalteados de blanco, y rematados por ocho puntas con globitos de oro. En el centro de un óvalo donde se lee en letras de oro «Al mérito militar», se ostenta la imagen de San Fernando. En el reverso se lee: «El rey y la patria».

La laurada de esta misma orden se diferencia de la sencilla en que lleva una corona de laurel alrededor de los brazos y otra sobre el brazo superior.

EDICTO

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.—Hago saber: Que habiendo observado que transitan cabras sin bozal por los sitios donde existen plantaciones de árboles ó plantas á pesar de estar esto prohibido por el edicto de 6 de Abril de 1903, recuerdo á los conductores y dueños de este ganado que de no cumplir con cuanto en aquél edicto se prevenía, se les impondrá una multa de 0'50 pesetas por cada res que transite sin bozal abonando además el daño que cause su ganado.—Melilla 13 de Septiembre de 1904.—Vicente Muñiz.—Rubricado.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO

Hasta el 29 de Septiembre próximo á las once, en la Sección 4.^a de esta Junta y en el local que ocupan las oficinas de la misma, tendrá lugar la subasta pública para el arreglo de las calles Alta, de Santa Bárbara, San Antón y trozo de la Avenida de Martínez Campos comprendido entre las calles de Toledo y Estopiñán siendo el presupuesto de estas obras 99.525'91 pesetas.—Los pliegos de condiciones se hallan de manifiesto en las oficinas de la Junta, todos los días laborables, de 8 a 12 y de 15 a 18, donde podrán consultarse personas que lo deseen.—Las proposiciones que se presenten á la subasta deberán suscribirse al siguiente=Modelo de proposición=Don _____ vecino de _____abitante en _____ se compromete á tomar su cargo con sujeción á los pliegos de condiciones aprobados por la Junta de Arbitrios; las obras de arreglo de las calles Alta de Santa Bárbara, San Antón y trozo de Avenida de Martínez Campos, comprendido entre las calles de Toledo y Estopiñán por cantidad de _____ (en letra) _____etas.—(Melilla fecha y firma).—Melilla 31 Agosto 1904.—El Vocal-secretario, Manuel _____.—Rubricado.

SAN FÁBRICA DE GASEOSAS Y REFRESCOS

DE

RAMON ESPINOSA

Sistemas de Agua de Seltz por abono á precios muy económicos.

Paseo del General Macías

Folleto de EL TELEGRAMA DEL RIF (102)

ASAVES DE RAPIÑA

lontón sin contestar salió á la calle.

No es mal hombre, pero está tocado—dijo el pípolito siguiendo con la mirada al joven. La figura que es la que le ha vuelto así. Desde que le ha conocido, desollaría á su madre para que le dé a comer su piel. ¡Te vienes! —Todavía no—contestó el Moscardón.

El pípolo necesitaba ir á ver á Luciano un momento, y por eso dejó salir á sus amigos.

Es preciso que mañana por la mañana los veinticinco francos que debo á ese tío—se dijo—y Luciano me los prestara. Hágase el gasto hecho en el café con los veinticinco sueldos que le quedaban y se dirá la calle de Charentón,

que le esperaba la primera decepción.

—Sr. Luciano—le dijo el portero—salio el tío por la noche y no ha vuelto aún. Es tanto en trabajar,

La "Moda,"

ZAPATERIA

DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Venta de curtidos y taller de corte apurados

JARDINES 72

Taller de marmolista

Se hacen lápidas, tableros y toda clase de trabajos en mármoles y piedras.

Precios reducidos.

General Margallo, 23

Visitad este establecimiento antes de efectuar encargos á Málaga.

AVISO

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Lacavé, de San Lucas de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos intelectuales.

A la vez ofrece la sinrival Cerveza Cammany, coñacs, vinos y licores de las mejores marcas.

la primera vez que lo ocurre todo esto desde que está en la casa. Fuerza es que le haya sucedido algo.

El pípolo tuvo pensamiento de subir, pero las afirmaciones del portero eran tan terminantes, que se puso en marcha.

—Vamos á otra parte se dijo—es preciso conocer lo que pasa en casa de la cómica y en la de su amante. El barón me puede prestar los veinte francos también como Luciano.

La misma decepción volvió á salirlo al paso. Allí tampoco había nadie.

Nada hace perder las fuerzas como el desaiento. La parte moral defiende á la física.

El Moscardón que en su vida había sabido qué era la fatiga, se sintió cansado y su estómago le advirtió que no había comido hacia más de 24 horas.

Pero la naturaleza del chiquero tenía demasiados resortes de energía para que aquel momento de abatimiento fuese largo.

—Es preciso ganar esos veinte francos—se dijo poniéndose de un salto en pie.—Cuál quiera diría que soy un rico propietario al ver que hace dos días no pienso un solo instante en trabajar,

Miguel Meliveo

Cirujano Dentista

Único con título de esta clase en esta Plaza

Servicio á domicilio
avisos.—Jardines 178—RELOJERÍA

LA AFRICANA.

Este acreditado restaurant, acaba de abrir nuevamente su antiguo local de calle de San Miguel.

Bien conocida es del público esta casa para que hagamos pomposos reclamos. Basta decir que la carta y por cubiertos, se come en esta casa, bien y económico.

SAN MIGUEL, núm. 12.

GRAN BAZAR

"LA UNION,"

DAVID J. MELUL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpacas negras y en colores; bonito surtido en objetos para regalos. infinitud de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines 1

Imp. de EL TELEGRAMA

Diciendo esto se había puesto en marcha y había llegado al Telégrafo, cuya bajada iba á emprender, cuando un nuevo pensamiento le hizo detenerse.

¡Ah! ¡diablo!—exclamó.—¡Soy un verdadero animal!—dijo.

El recuerdo del aldeano robado en la plaza de la Bastilla y del soldado Bernando acudió á su mente.

Y cambiando de dirección pero sin acortar el paso ganó la calle de Amsterdam y en ella el general Monchámont.

Allí no tenía medio de encontrar la puerta cerrada. Bernardo le había dicho, si yo no estoy hazte conducir á presencia del general y hablarle como me hablarías á mí.

Pero el viejo soldado estaba y tenía dadas sus órdenes en previsión de una visita del pípolo, pues apenas dijo su nombre un criado le condujo á una lujosa habitación, en la que el antiguo sargento fumaba en una magnífica pipa turca que le hubiera enviado cualquier emir.

Bernardo lanzó una exclamación de alegría al ver al muchacho.

—Treinta mil bombas! ¡Hay algo de que vos preguntó.

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

COMPANYIA DE NAVEGACION



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España, Portugal ó Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemagna», «Helvetia» ó «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp

Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

CONCEPCIÓN SOTO

COM. VENTA DE MUEBLES USADOS

Subida al Disciplinario

Colección de tratados

ENTRE

España y Marruecos

Según anunciamos, hemos puesto la venta esta obra utilísima para quienes tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 1'50

Para los no suscriptores. . . 2'00

GRAN BAZAR

DE LA

Estrella Oriental

DAVID J. MELULL

Últimas novedades de París, Géneros de Fantasía, preciosos cortes de vestidos para señora y trajes de caballeros, estenso surtido en alpacas negras y en colores, Abanicos sombrillas y quitasoles, completo y variado surtido en jabones, polvos y esencias de las mejores marcas.

La Estrella Oriental es el establecimiento que vende á precios más económicos.

26, San Miguel 26.

Nevería del Diván España — Hay sorbetes y cerveza helada

Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

	Pesetas
Mantequilla, lata de 2 kilos.	5'50
Id. " " " " "	6'50
Id. " " " " "	1'85
Id. " " " " "	0'90
Garbanzos de Alfarnate, kilo.	1'10
Id. mazuganes, "	0'50
Aceitunas manzanillas, "	0'70
Cognac Martell 1 estrella, botella.	5'50
» 2 " "	6'50
» 3 " "	7'50
» Hispania	2'30
» " litro	2'00
Galleta inglesa Model. kilo.	1'75
» Evertón "	3'00
» Abarias "	2'80
» Suiza "	4'65
» Vanesa "	3'50
» Venico "	4'75
» T6 "	5'25
» Zoological "	2'00
Ginebra fina tarro.	4'50
Kummel botella.	5'40
Curacao tarro de 1 litro.	6'50
Id. " " 1/2 "	4'00
Tapioca paquete de 250 gramos.	0'55
Id. " 125 "	0'30
Fec-gras, lata.	1'80
Thon moriné, lata de 1 kilo.	2'60
Id. " 1/2 "	1'50
Mostaza tarro	0'65
Sardinas en aceite y en tomate, lata.	0'25

Mil pesetas

al que presente

Capsulas de

Sandalio mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

La Politécnica,

Academia de Preparación para carreras civiles

DIRIGIDA POR

D. Eduardo Merino Acroix

Ayudante de Obras públicas

HONORARIOS

PREPARACION COMPLETA

Posetas

Ayudantes de O. P. y de Minas. 30

Sobrestantes de O. P. y Topógrafos. . . 25

Interventores y Torreros de Fábrica. . . 20

Las clases han dado principio desde 1º de Agosto y la matrícula queda abierta en la calle de San Anton, núm. 13 (Plaza) de 7 a 8 de la tarde, en donde se darán todos los datos y antecedentes que se deseen adquirir.

OBRADOR DE CALZADO

DE LA

Vienda de Ramírez y Hermano

Se confecciona, toda clase de calzado á la medida para señoras, caballeros y niños á precios económicos.

Calle San Miguel, 23

Academía de gimnasia

Plan completo de preparación para ingreso en el Colegio General Militar.

Lugar amplio, aparatos reglamentarios y especiales.

Cursos especiales de gimnasia higiénica con arreglo á los modernos adelantos.

Para inscribirse y condiciones dirigirse á don Manuel de Pazos, capitán de Infantería — Calle del Marqués de Santa Cruz de Marcondado, número 1. (Buen Acuerdo.)

Academía de Música

Dirigida por D. E. Rodriguez

Plan de estudios del Conservatorio de Madrid

Precios:— Solfeo, canto, piano, armonia elemental 5 pesetas al mes.

Se hace cargo de organizar y tocar en conciertos, bailes etc.

2 FLORENTINA 2

Gran fábrica

DE

Mesas de billar

De la Vda. é Hijas

MEJJO AMORÓS de Barcelona

VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirigirse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

Banco Vitalicio de España

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL. 15.000.000 pts.

RESEÑAS. 14.780.951'94

Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901.

Por seguros vida. . . 289.174.713'88 pts.

Id. id. accidentes. . . 84.227.103 . . . 355.401.616'53

Pagado á los asegurados hasta igual fecha, pesetas 21.602.891'99

Agente general en Melilla y Menores de África: D. Emilio Márquez.

Pianos. Se vende uno semi-nuevo. Darán razón. Gran Capitán 4, Santocildes núm. 2

ROMILA LUCIE'

SELECTO
SIN RIVAL



MARCA REGISTRADA